



IMPLEMENTATION OF CRITERION-REFERENCED ASSESSMENT IN ARABIC LANGUAGE EDUCATION MUSLIM CENDEKIA MALANG ELEMENTARY SCHOOL

تطبيق التقييم المرجعي المعياري في تعليم اللغة العربية في مدرسة مسلم سينديكيا الابتدائية في مالانج

Fitri Amelia^{1*}, Muhammad Farhan Bahrun², Nur Qomari³

^{1,2,3} Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, Indonesia

Abstract

This research falls under the category of descriptive qualitative research, aiming to systematically, realistically, and accurately uncover results by explaining each discovered aspect. The study focuses on understanding criterion-referenced assessment (CRA) and its application at Muslim Cendekia Batu Elementary School. The data in this research comprises primary and secondary data. Primary data were directly obtained from the research subjects, namely the Arabic language teachers at Muslim Cendekia Batu Elementary School, while secondary data were acquired from observations and document studies relevant to the research topic. Data collection was conducted through interviews and documentation. After data collection, the analysis was performed using descriptive analysis techniques according to Miles and Huberman. This technique involves three steps: (1) data reduction, which includes collecting, filtering, and systematically organizing data; (2) data display, which involves identifying meaningful patterns and relationships to draw conclusions; and (3) conclusion drawing or verification, which entails summarizing and verifying the results obtained from the analyzed data. Criterion-referenced assessment (CRA) is a measurement method using specific standards where students are compared against predetermined standards within learning objectives. The purpose of CRA is to accurately measure the achievement of competencies set as success criteria, identifying what each individual has mastered and not mastered. CRA is applied in Arabic language learning at Muslim Cendekia Batu Elementary School through various methods, including project assessments and the results of daily tests and final exams.

Keywords: Assessment, Arabic Language Education, Criterion-Referenced Assessment, Muslim Cendekia School.

* Correspondence Address: 230104210098@student.uin-malang.ac.id

Article History	Received	Revised	Accepted	Published
	2024-06-02	2024-07-01	2024-07-31	2024-08-15

INTRODUCTION | مقدمة

التقويم هو عملية رئيسية في مجال التعليم، تستستخدمها الهيئة التعليمية لتحديد مدى نجاح عملية التعلم. فكونه وسيلة تقييمية، يعمل التقويم أداة لتقييم جودة ونتائج التعلم المحققة. وكنشاط أساسى، يوفر التقويم فهماً عميقاً حول أداء الطلاب وفعالية عملية التعلم (Tanjung et al., 2024). التقييم هو أمر لازم في أنشطة التعلم، فهو جزء أساسي في عملية تقويم التعلم، فمن خلال التقييم تظهر صفة عملية التعلم التي تجري داخل الصف. ومع ذلك، إذا تمت عملية التقييم التي يقوم بها المعلم بطريقة عشوائية وبدون توجيه واضح، فإن ذلك في النهاية سيؤدي إلى توليد معلومات غير دقيقة حول إنجازات تعلم الطلاب ولا تتماشى مع ما هو موجود في الواقع (Aliyani et al., 2021).

وانتلاقاً من هذا، يجب أن يكون هناك إطار مرجعي مطلق في عملية التقييم. هذا يصبح أمراً هاماً نظراً للواقع في الميدان حيث لا يزال العديد من المعلمين يقومون بعمليات تقييم تقتصر فقط على الشكليات دون الالتزام بالمعايير الموجودة. وفي إندونيسيا، يتم إجراء التقييم بعدة طرق من بينها: تقييم معيار المرجع، وتقييم محكي المرجع، والمعايير الحد الأدنى للجودة. فالعملية التعليمية ترتبط ارتباطاً وثيقاً بعملية التقييم كمرجع لنتائج تعلم الطلاب. يتم تقييم نتائج التعلم عادة من خلال الاختبارات وغير الاختبارات، سواء في المجال المعرفي أو الوجداني أو المهاري (Billah, 2021).

من خلال الملاحظة الميدانية، اكتشفت الدراسة إلى أن إحدى المدارس التي تطبق أشكالاً مختلفة من التقييم هي مدرسة مسلم شنديكية باتو. حيث يتم التقييم باستخدام عدة أشكال متاحة لظروف مختلفة. وفيما يتعلق بتقييم الطلاب في نهاية العام الدراسي بشكل خاص، فإن مدرسة مسلم شنديكية باتو تستخدم نظام تقييم محكي المرجع، حيث يتم تخصيص قيمة معينة لكل سؤال بناءً على المعايير المحددة مسبقاً من خلال مراقبة مؤشرات الإنجاز. ثم يتم معالجة نتائج الطلاب بمسار تقييم محكي المرجع لاتخاذ قرار بنجاحهم أو فشلهم في عملية التعلم. فتطبيق تقييم محكي المرجع يشمل تقريباً جميع المواد الدراسية، بما في ذلك مادة تعليم اللغة العربية.

وفصلاً على ذلك، فتطبيق تقييم محكي المرجع في مدرسة مسلم شنديكية باتو يتماشى مع تعريف الخبراء لتقييم محكي المرجع (PAP) وهو التقييم الذي يشير إلى نموذج تقييم يستند إلى معايير الإنجاز المحددة مسبقاً. وأيضاً ذكر سلاميتو في ماغدالينا (2023)، إن تقييم محكي المرجع أو المعروف أيضاً بـ "اختبار الاستنتاج بالمعيار"، هو عملية تقييمية تستند إلى معايير تحقيق أهداف التعلم المحددة مسبقاً، حيث يتم ربط الدرجات التي يحصل عليها الطلاب بمستوى تحقيقهم لفهم المواد المدرسة وفقاً لأهداف التعلم المحددة.

فمن خلال هذا الشرح، تهدف هذه الدراسة إلى فهم أعمق لتقييم محكي المرجع، وتحديد تطبيقها في تعلم اللغة العربية بالمدرسة مسلمين شنديكية باتو.

METHOD | منهج

هذا البحث يندرج ضمن فئة البحث النوعي الوصفي. فيعتمد النهج النوعي على نموذج المعرفة لفهم الظواهر المدروسة (Emzir, 2010). بينما يهدف البحث الوصفي إلى كشف النتائج بطريقة منهجية وحقيقة ودقة، مضملاً أن كل جانب تم العثور عليه في هذا البحث يتم شرحه بالتفصيل وبناءً على البيانات المتاحة (Triyono, 2017). ذكر بودغان وتايور فيما نقله مويلونغ (2018) بأن طريقة البحث النوعي الوصفي كإجراء بحث ينتج عنه بيانات وصفية عبارة عن كلمات مكتوبة، شفوية، أو عملية. وبالتالي، سيقوم هذا البحث بوصف فهم تقييم محكي المرجع وتطبيقه في مدرسة الابتدائية المسلمة شنديكية باتو.

مصادر البيانات المستخدمة هي نوعان: البيانات الأولية والثانوية. حيث أن البيانات الأولية هي البيانات الحديثة التي يحصل عليها الباحث مباشرة من موضوع دراسته، والبيانات الثانوية هي البيانات التي تنتج من الملاحظات واستقصاء الوثائق أو المراجع الموجودة والمتعلقة بموضوع البحث (Hidayah, 2023). أما في هذه الدراسة، فإن البيانات الأولية تم الحصول عليها من معلم اللغة العربية في مدرسة "مسلم تشندكيا باتو" الابتدائية، وفي حين أن الحصول على البيانات الثانوية تم من خلال استقصاء الوثائق التي تستخدم كإكمال للبيانات الأولية، بحيث تصبح البيانات المحصلة وحدة متكاملة وشاملة. فالطريقة المستخدمة في جمع البيانات هي المقابلة والتوثيق.

وبعد جمع البيانات، يتم تحليل البيانات باستخدام تقنية التحليل الوصفي للبيانات. وفقاً لمایلز وهوبيرمان، كما نقل عنهم سوجيونو (2022)، تتضمن تقنية تحليل البيانات ثلاث خطوات: أولاً، تقليل البيانات، أي تجميعها، وإزالة البيانات غير ذات الصلة، وتنظيم البيانات بشكل منهجي؛ ثانياً، عرض البيانات، أي تحديد الأنماط والعلاقات ذات المعنى التي تمكن من استخلاص الاستنتاجات؛ ثالثاً، استخلاص الاستنتاجات أو التتحقق، أي استنتاج والتحقق من النتائج المستخلصة من البيانات التي تم تحليلها.

RESULT | نتائج

تقييم محكي المرجع

تقييم المرجع المعتمد (PAP) هو قياس باستخدام معيار محدد، في هذا القياس، يقارن الطالب بالمعايير التي تم تحديدها مسبقاً في الأهداف التعليمية، وليس بأداء الطلاب الآخرين. يعتمد النجاح في إجراء المرجع المعتمد على إتقان المادة وفقاً للمعايير الموضحة في بنود الأسئلة لدعم الأهداف التعليمية.

الهدف من تقييم المرجع المعتمد (PAP) هو دراسة ما يمكن للطلاب القيام به، وليس مقارنة الطالب بزمائه في الصف، بل بمعيار أو مرجع محدد. الهدف من تقييم المرجع المعتمد هو القياس الدقيق للأهداف أو الكفاءات التي تم تحديدها كمعيار للنجاح. مع تقييم المرجع المعتمد، يمكن معرفة ما قد أتقنه وما لم يتقنه كل فرد. يمكن تصميم إرشاد فردي لتحسين إتقان الطلاب للمادة الدراسية. وبالمثل، يمكن تطوير ما قد أتقنوه بالفعل.

إذا تم استخدام المعيار المرجع باستخدام محكي المرجع في تحديد درجات نتائج الاختبارات التعليمية، فإن هذا يعني أن الدرجات التي ستعطى للطلاب يجب أن تستند إلى معيار مطلق (معيار مطلق). أي أن إعطاء الدرجات للطلاب يتم من خلال مقارنة الدرجات لنتائج الاختبار التي يملكتها كل طالب بالدرجة القصوى المثلالية التي يمكن أن يحققها الطالب (Ina Magdalena, 2020).

تقييم المرجع المعتمد (PAP) يركز أكثر على ما يقوم به الطالب، وليس على مقارنة الطالب بزمائه في الصف. باستخدام تقنية PAP، يمكن للمعلم أيضًا قياس الأهداف والكفاءات المحددة كمعايير للنجاح بدقة. يتم تنفيذ تقييم المرجع المعتمد في الاختبارات اليومية، ولكن لتحديد نجاح الطالب في امتحان منتصف الفصل (UTS) وامتحان نهاية الفصل الدراسي (UAS) يجب استخدام النهج التقني.

في مادة اللغة الإندونيسية، تكون فروق القدرات بين الطلاب متباينة جداً، والجوة (النطاق) بين الدرجة الأعلى (القصوى) والدرجة الأدنى (الحد الأدنى) كبيرة جداً أيضًا. وبالتالي، باستخدام PAP، يتم اعتبار الطلاب الذين يحصلون على أقل الدرجات مع الدرجات القليلة فوقها على الفور غير ناجحين، بينما يتم اعتبار الطلاب الذين يحصلون على أعلى الدرجات مع الدرجات القليلة تحتها ناجحين بشكل كبير. عموماً، هذا التفاوت في التقييم يؤدي إلى فجوة بين الطلاب، والغيرة الاجتماعية بينهم، لأن التقييم الذي يقوم به المعلم باستخدام PAP قد يكون به أخطاء في بعض الأمور، مما يجعل الطالب ضحية. (Penilaian et al., 2020)

إذا تم تحديد درجات نتائج اختبار التحصيل باستخدام المرجع المعتمد أو ما يسمى أيضًا بالتقييم المعتمد على المعايير، فإن هذا يعني أن الدرجة التي ستمنح للمختبر يجب أن تستند إلى معيار مطلق. هذا يعني أن إعطاء الدرجة للمختبر يتم من خلال مقارنة الدرجات الخام لنتائج الاختبار التي يمتلكها كل فرد مع الدرجة القصوى المثلالية (SMI) التي يمكن أن يحققها المختبر إذا تمت الإجابة على جميع أسئلة الاختبار بشكل صحيح.

لذلك، فإن تحديد الدرجات الذي يعتمد على المعايير أو المرجع، يعني أن ارتفاع أو انخفاض الدرجات المعطاة لكل فرد من المختبرين يعتمد بشكل مطلق على ارتفاع أو انخفاض الدرجات التي يمكن أن يحققها كل مختبر. هذا هو السبب في أن تحديد الدرجات بناءً على المعايير أو المرجع غالباً ما يسمى التحديد المطلق للدرجات أو التحديد الفردي للدرجات.

تقييم المرجع المعتمد (PAP) جيد جداً للتطبيق في الاختبارات التكوينية، حيث يرغب الممتحن في معرفة مدى تكوين الطالب بعد متابعة التعلم لفترة زمنية معينة. بذلك يمكن للمعلم أو المحاضر اتخاذ التدابير اللازمة لتحقيق الأهداف التعليمية بشكل أمثل. ومع ذلك، من الأفضل عدم استخدام تقييم المرجع المعتمد (PAP) في تحديد درجات الاختبارات النهائية مثل الامتحانات العامة لتبغية تقديرات الدرجات أو الامتحانات النهائية لتبغية درجات الشهادات. لأن تقييم المرجع المعتمد في تطبيقه لا يأخذ في الاعتبار قدرة المجموعة (متوسط الصف)، وبالتالي يعتبر "غير إنساني"، فإن تطبيق PAP في الاختبارات النهائية قد يؤدي إلى أن معظم الطلاب لا يمكنهم النجاح أو الانتقال إلى الصف التالي.

من العيوب الأخرى في PAP هو أنه إذا كانت الأسئلة صعبة جداً، فإن الطالب، مهما كان ذكياً، سيحصل على درجة منخفضة. وعلى العكس من ذلك، إذا كانت الأسئلة سهلة جداً، فإن الطالب، مهما كان غير ذكي، سيحصل على درجة عالية. لذلك، عند إعداد الأسئلة لتقدير PAP، يجب مراعاة درجة صعوبة البنود، وقوة التمييز بين البنود، ووظيفة المشتقات، والصدق، والموثوقية للحصول على صورة حقيقة لمستوى إتقان الطالب للمادة الدراسية بشكل واقعي. (Pangastuti & Munfa'ati, 2018)

الدرجات التي يتم الحصول عليها من اختبار ما ستكون ذات معنى فقط إذا تم تفسيرها بناءً على معيار أو بناءً على معيار جماعي. المعايير المعروفة في عالم التقييم هي تقييم المرجع الجماعي (PAK) وتقييم المرجع المعتمد (PAP). يمكن اعتبار التقييم PAP إذا كان يحتوي على (1) مجموعة من القدرات التي تم تعريفها بشكل مفصل، (2) مجموعة من العناصر التي تم تنظيمها بناءً على القدرات التي تم تعريفها، و (3) نطاق درجات يرتبط تفسيره بمستوى تحقيق تلك القدرات. في الأساس، يتمتع PAP بإمكانيات استخدام مختلفة. حالياً، تميل بعض المؤسسات بما في ذلك الجامعات إلى تطبيق PAP بهدف تعظيم فائدة الاختبارات كأداة تقييم. (Nurbayani, 2012)

وفقاً لبيان (Payne) (1974) في كتابه أسماوي زainoul، يمكن استخدام تطبيق تقييم المرجع المعتمد (PAP) فيما يلي:

1- وضع شخص ما في سلسلة من الأنشطة التعليمية.

2- لتشخيص قدرات شخص ما في التعلم. بمعنى أن المعلومات التي يتم الحصول عليها من خلال هذا التشخيص يمكن استخدامها مباشرة من قبل الطالب لتحديد الخطوات التي يجب اتخاذها، أو يمكن للمعلم تحديد احتياجات الطالب مباشرةً حتى تكون عملية التعلم ذات فائدة أكبر للطالب.

3- إذا تم إجراؤه بشكل دوري، يمكن استخدامه لمراقبة تقدم كل طالب في عملية التعلم. يمكن بشكل مستمر معرفة حالة الشخص في سلسلة من الأنشطة التعليمية. في النهاية، يمكن أن يحفز أو يشجع روح التعلم لدى الطالب.

4- يمكن أن تحدد قدرة كل طالب على إكمال المنهج الدراسي بشكل تراكمي تنفيذ المنهج.

الطلاب الذين يتجاوزون أو يساوون معايير أو معايير النجاح يعتبرون ناجحين أو مستوفين للشروط. لا يقوم المعلم بتقييم الأمور كما هي، بل بناءً على معايير النجاح التي تم تحديدها منذ بداية التعلم. المعلم الذي يستخدم نموذج النهج PAP مطلوب منه دائماً توجيهه ومساعدة وإرشاد الطلاب نحو الحد الأدنى من الإتقان منذ بداية التعلم، وأثناء استمراره، وحتى نهاية التعلم (Alfath, 2019).

في TKP اتجاهًا وإرشادًا ومكررًا للأنشطة في التعلم. إن استخدام الاختبارات التكوينية في هذا التقييم يدعم بشكل كبير معرفة نجاح الطلاب في التعلم. لا يتطلب تنفيذ PAP حسابات إحصائية، بل فقط مستوى إتقان الكفاءة الدنيا.(Avianty & Sari, 2022)

على سبيل المثال: لكي يتم قبولك كمرشح للوظيفة التدريسية في الجامعة، يجب أن يكون المعدل التراكمي (IP) الأدنى 3.00 ويجب على كل مرشح اجتياز اختبار القدرات الأكademie الذي تجريه الجهة المعنية. بناءً على المعايير المذكورة أعلاه، أي مرشح لا يستوفي الشروط المذكورة أعلاه يعتبر فاشلاً في الاختبار أو غير مقبول كمرشح للوظيفة التدريسية.

الهدف الأساسي من التقييم المعتمد على المعايير هو تقييم أداء الطلاب بناءً على معايير تعكس مستوى إتقان الطلاب لمنطقة محتوى محددة، وليس لمقارنة طالب بآخر.(Ramli & Murtadlo, 2020)

تطبيق التقييم في المدرسة الابتدائية الحكومية مسلم شنديكية باتو

بعد تقديم لمقابلة مع المصدر الأساسي وهي مدرسة اللغة العربية بالمدرسة الابتدائية الحكومية مسلم شنديكية باتو، حصلت الدراسة على بعض الأجوبة الرائعة والمقنعة حول تنفيذ التقييم بالمدرسة المدروسة. فيينت جيسيكا كمدرسة اللغة العربية بأن:

"المعيار الأساسي في تقييم الطلاب بالمدرسة الابتدائية الحكومية مسلم شنديكية باتو يعتمد أساساً على منهج المؤسسة. فبهذا يبدأ تعليم مادة اللغة العربية للأطفال في الصف الخامس ويتبع منهج المؤسسة، وهذا لا يستوي كما طبقته المدارس الأخرى بحيث كان تعليم مادة اللغة العربية في المدارس تحت إشراف الوزارة الدينية تبدأ في الصف الثالث. ولكن في اختيار الكفاءات الأساسية والمؤشرات بالمدرسة الابتدائية الحكومية مسلم شنديكية باتو، يتم مراعاة التوجيهات الوزارية KMA 183 ، إلا أن التطبيق لا يتناسب مع مستوى الطلاب، فبهذا اختارت المدرسة منهج المؤسسة في بعض تطبيق المادة الدراسية منها مادة اللغة العربية."

وعليه ذكر ويجينز وماكتيج أن المنهج الدراسي المصمم بشكل جيد يساعد في تطوير الكفاءات والمهارات ذات الصلة باحتياجات سوق العمل وتطور التكنولوجيا(Alejandro, 2017). وأيضاً ذكر مارك جونز بأن منهج المؤسسة يساعد في تنظيم البرامج التعليمية بشكل منهجي ومنظم، مما يسهل على الطلاب متابعة التقدم في المواد التعليمية(كوهن et al., 2020).

وفصلاً على ذلك ذكرت جيسيكا:

"إن المدرسة في تقييم مادة اللغة العربية، استعانت على عدة تقييمات منها: (1) التقييم التكويني "اليومي" (الحضوري) الذي يتم بورقة العمل على مشروعات طلبة حول الموضوع المدروس كتعلم الاستماع وتطبيق الكلام، وهناك أيضاً بعض الألعاب اللغوية. (2) التقييم الختامي التي يتمثل بشكل اختبار كتابي، ولا يوجد اختبار شفهي حتى الآن. (3) وأيضاً بعض التقييمات الأخرى كالتقييم الذاتي وتقييم الأقران، وكل هذه تقييمات يتم تقرير نتائج الطلبة بعدة الطرق منها طريقة تقييم محكي المرجع. وأما اتخاذ قرار النجاح الطلبة في المادة، فنسبته إلى جمع كل نتائج التقييمات."

وتماشياً على هذا، فتنفيذ تقييم محكي المرجع بالمدرسة الابتدائية الحكومية مسلم شنديكية باتو يظهر في بعض مجال تقييم منها: (1) مشروعات الطلبة حول الموضوع المدرسوة، فكلما قام الطلبة بمشروعات معينة داخل الصنف سواء كان تطبيقاً أم كتابياً، لازم للمدرس أن يعد ورقة العمل الذي بها عين مؤشرات التقييم. مثاله في عملية مشروع التطبيق الجماعي، عين المدرس مؤشرات التقييم كالتعاون، والجمال، والإبداع، والنجاح. (2) اتخاذ نتائج الاختبار اليومي والنهاي، بحيث كانت الأسئلة تتكون

من الأشكال المختلفة كالإختياري والتحريري وغيرها. فمن لازم أن يكون لكل سؤال نسبة النتائج الخاصة. وقد صرَّح براونتو (2020) أنه من خلال إعطاء أوزان قيم مختلفة لكل سؤال، يمكن لنتائج الاختبار النهائية أن تعطي صورة أكثر دقة عن فهم واستيعاب الطالب لموضوع الاختبار.

وللوضوح على تنفيذ تقييم محكي المرجع بالمدرسة الابتدائية الحكومية مسلم شنديكية باتو، وصلت الدراسة إلى صورة التنفيذ في اتخاذ نتيحة الطلبة في الاختبار النهائي كمالي.

الجدول 1. تحليل نتائج تعلم اللغة العربية للصف الخامس قرطبة الفصل الثاني للسنة الدراسية 2023/2024

No	Nama Siswa	BA													JML	HS	K
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13			
	Skor Maksimal	1	1	1	1	1	1	2	2	2	2	4	4	4	26		
1	APT	1	1	1	1	1	1	2	2	2	2	3	4	3,5	24,5	94	L
2	AAY	1	1	1	1	1	1	1	2	1	2	4	4	2	22	85	L
3	ACC	1	1	1	1	1	1	1	2	2	2	4	4	2	23	88	L
4	AAMF	1	1	0	1	1	1	1	2	2	2	3	4	2	21	81	L
5	ANNH	1	1	1	1	1	1	2	2	1	1	4	4	2	22	85	L
6	ASI	1	1	1	1	1	1	2	2	2	2	4	4	4	26	100	L
7	CTR	1	1	1	1	1	1	2	2	2	2	4	4	2	24	92	L
8	CAR	1	1	1	1	1	1	1	2	1	2	4	4	2,5	22,5	87	L
9	DPM	1	1	1	1	1	1	1	2	1	2	4	4	1,5	21,5	83	L
10	DFPS	1	1	1	1	1	1	1	2	1	2	4	4	3	23	88	L
11	ENR	1	1	1	1	1	1	2	2	2	2	4	4	4	26	100	L
12	FRA	1	1	1	1	1	1	2	1	1	2	4	4	3,5	23,5	90	L
13	GAO	1	1	1	1	1	1	1	2	2	2	4	4	2	23	88	L
14	CAA	1	1	1	1	1	1	2	2	2	2	4	4	2,5	24,5	94	L
15	MBRR	0	1	0	1	1	1	1	2	1	2	4	4	2,5	20,5	79	L
16	MH F.A	1	1	1	1	1	1	2	2	1	2	4	4	3	24	92	L
17	NSA	1	1	1	1	1	1	2	2	2	2	4	4	3	25	96	L
18	NZAR	1	1	1	1	1	1	1	2	2	2	4	4	1,5	22,5	87	L
20	QAZ	1	1	1	1	1	1	1	2	1	2	4	4	4	24	92	L
21	RFA	1	1	1	1	1	1	2	1	1	2	4	4	2,5	22,5	87	L
22	RAN R	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	4	4	4	23	88	L
23	SM	1	1	1	1	1	1	2	2	2	2	4	4	2,5	24,5	94	L
24	SGS	1	1	1	1	1	1	2	1	1	2	3	4	3,5	22,5	87	L
25	SZQ	1	0	1	1	1	1	2	2	2	2	4	4	4	25	96	L
26	SRA	1	1	1	1	1	1	1	2	2	2	4	4	3,5	24,5	94	L
27	WNI	1	1	1	1	1	1	1	2	2	2	4	4	4	25	96	L
Jumlah Soal Benar		26	26	25	27	27	27	20	25	21	27	26	27	20			

البيان:

- .1. المعدل الأدنى للنجاح (KKM) للصف: 70
- .2. الدرجة = النتيجة المحصلة : النسبة القصوى $\times 100$

يلاحظة من الجدول 1، يُعرف أن بعد إجراء تحليل نتائج الاختبار النهائي للصف الخامس بوسيلة تقييم محكي المرجع اكتشف أن كل الطلبة في مادة تعليم اللغة العربية ناجحون. وأعلى الدرجة التي حصل عليها الطلبة هي 26 وأدناها فهي 20,5، بل كان طالبان منهم حصل على أكمل الدرجة.

ومن نتائج الطلاب المذكورة، فيمكن تحويلها إلى مقاييس من خمسة لحصول على تقدير الطلبة الصحيح، باستخدام الدليل التالي:

الجدول 2. مقياس من خمسة

مدى القيم	المقياس
%100 - %90	ممتاز
%89- %80	جيد جداً
%79 - %70	جيد
%69 - %60	مقبول
%59>	ضعيف

فإذا تم تحديد الدرجة القصوى بناءً على مفتاح الإجابة = 26، فإن الإتقان بنسبة $= 26 \times 0.9 = 23.6$. والإتقان بنسبة $= 26 \times 0.8 = 20.8$. والإتقان بنسبة $= 26 \times 0.7 = 18.2$. والإتقان بنسبة $= 26 \times 0.6 = 15.6$. وبذلك يتم الحصول على جدول التحويل التالي:

الجدول 3. نتيجة التحويل من المقياس الخمس

الدرجة القياسية	الدرجة
26 – 23	ممتاز
22 – 20	جيد جداً
19 – 18	جيد
17 – 15	مقبول
<14	ضعيف

وباستعانة من الجدول 3اكتشف أن 17 طلبة حصلوا على درجة الامتياز، و 10 منهم حصلوا على درجة جيد جداً، ولم يكن منهم من حصل على الدرجة الأخرى. وقد استخدم هذا المقياس بحيث أنه من الطرق الملائم لحصول على تقدير درجة الطلبة عند تقييم محكي المرجع.

DISCUSSION | مناقشة

يلاحظ من الجدول 1، أن استخدام تقييم محكي المرجع يظهر عند تدرج الدرجة من تنوع الأسلة. فالسؤال 1-6 تتضمن نتيجة واحدة بحيث أنه من نوع السؤال الاختباري، ومن السؤال 7-10 تتضمن نتيجة اثنين بحيث أنه من نوع السؤال قصيرة الإجابة، ومن السؤال 11-13 تتضمن نتيجة 4 بحيث أنه من نوع السؤال الإنساني. فلا بد من الإشارة إلى أن تعليم اللغة العربية للصف الخامس عند فصل قرطبة ناجح. لكن لم يكن هذا النجاح يغفل المدرسة والمدرسة عن ترقية جودة التعليم والتعلم في المدرسة الابتدائية الحكومية مسلم شنديكية باتو.

ولابد من الإشارة أيضاً إلى أن نتائج الطلبة هي إحدى أدوات تقييم المدرس، فمن اللازم أن يقييم المدرس إجراء تعليمه، سواء كان عند نجاحه ولا سيما عند فشاله. فجميع الحالات لازم أن يقام فيه التقييم. لأن التقييم يفسر للمدرس حالة الفصل وتعليمه. وبه استعلن المدرس على ترقية نفسه وجودة الطرق أو الوسائل التعليمية المستخدمة. وأيضاً التقييمات التي اتخذها المدرس سواء كان في المشروعات والتدريبات والواجبات حتى تناول الاختبار النهائي كلها له صلة في اتخاذ قرار نجاح الطلبة. فليس فشل الطلبة في تقييم واحد دالاً على فشلهم في المادة.

وفي نفس صداد أكد (Magdalena et al., 2023) في دراستهم إلى أن تقييم يتيح للمعلمين في تقييم فعالية طرق تدرسيهم. فمن خلال معرفة كيف يستجيب الطلاب للمواد المدرسة، يمكن للمعلمين تقييم ما إذا كانت الأساليب التعليمية التي يستخدمونها فعالة أم إنها بحاجة إلى تعديل. وأيضاً ذكر د. عمر حمليك (2005) إلى أن الارتباط بين التقييم والتعليم وثيق للغاية. وذلك لأن التقييم يشكل جزءاً أساسياً من التعليم.

بالإضافة إلى ذلك، هناك ترابط وثيق بين التعليم والمناهج. فيقوم بعض المعلمين في كثير من الأحيان بتغيير إجراءات التقييم وأساليب التدريس التي يرونها مهمة ومناسبة، وسيكون هذا التغيير مناسباً إذا كان مستنداً إلى نتائج التقييم بشكل شامل. لذلك، يجب على المعلم التاج أن يظهر الكفاءة التي يمتلكها في جميع الجوانب، بما في ذلك في اختيار عملية التقييم الجيدة، وهذا مما يشجع على عملية التنفيذ وإيجاد أداء منتج يمكن أن يدعم تحسين جودة التعليم (Hasan et al., 2024).

CONCLUSION | خاتمة

تقييم المرجع المعتمد (PAP) هو قياس باستخدام معيار محدد، فيه يُقارن الطلاب بالمعايير التي تم تحديدها مسبقاً في الأهداف التعليمية. الهدف من تقييم المرجع المعتمد هو القياس الدقيق للأهداف أو الكفاءات التي تم تحديدها كمعيار للنجاح. مع تقييم المرجع المعتمد، يمكن معرفة ما قد أتقنه وما لم يتلقنه كل فرد. اعتبار التقييم محكي المرجع إذا كان يحتوي على (1) مجموعة من القدرات التي تم تعريفها بشكل مفصل، (2) مجموعة من العناصر التي تم تنظيمها بناءً على القدرات التي تم تعريفها، و (3) نطاق درجات يرتبط تفسيره بمستوى تحقيق تلك القدرات. وأما تطبيق تقييم محكي المرجع في تعلم اللغة العربية بالمدرسة مسلمين شنديكية باتو، تظهر عند المواقع عديدة منها: (1) في تقييم المشروعات حول الموضوع المدرستة، (2) اتخاذ نتائج الاختبار اليومي والنهائي.

BIBLIOGRAPHY | مراجع

- Alejandro, D. (2017). Wiggins, G., & McTighe, J. (2005) *Understanding by design* (2nd ed.). Alexandria, VA: Association for Supervision and Curriculum Development ASCD. *Colombian Applied Linguistics Journal*, 19(1), 140. <https://doi.org/10.14483/calj.v19n1.11490>
- Alfath, K. (2019). Teknik pengolahan hasil asesmen: teknik pengolahan dengan menggunakan pendekatan acuan norma (PAN) dan pendekatan acuan patokan (PAP). *AL-MANAR: Jurnal Komunikasi Dan Pendidikan Islam*, 8(1), 1–28.
- Aliyani, D. N. A., Dayanti, F., & Mukaffa, Z. (2021). Implementasi Pendekatan Penilaian Acuan Normatif (PAN) Dan Pendekatan Penilaian Acuan Patokan (PAP) Dalam Mengevaluasi Hasil Belajar Siswa (Studi Kasus Siswa Kelas XI Sma Gema 45 Surabaya). *AT-TA'LIM : Media Informasi Pendidikan Islam*, 20(2), 183–191. <https://doi.org/10.29300/atmipi.v20.i2.4953.183>
- Avianty, D., & Sari, R. K. (2022). Pengembangan Rubrik Penilaian Berbasis Proyek Pada Materi Aritmatika Sosial Kelas VII Smp. *Jurnal Ilmiah Matematika Realistik*, 3(2), 88–93.
- Billah, M. F. (2021). Analisis Penilaian Pada Mata Pelajaran Alquran Hadist Mengacu Pendekatan Acuan Patokan (Pap) Kelas 2C Di Mi Al Hidayah Tarik Sidoarjo. *ResearchGate*.
- Emzir. (2010). *Metodologi Penelitian Pendidikan: Kuantitatif dan Kualitatif*. RajaGrafindo Persada.
- Hamalik, O. (2005). *Kurikulum dan Pembelajaran*. Bumi Aksara.
- Hasan, A. N., Hariri, H., Rini, R., & Handoko. (2024). THE EFFECTS OF ACADEMIC SUPERVISION BY PRINCIPAL AND WORK MOTIVATION ON TEACHERS' PROFESSIONALISM. *Abjadiah: International Journal of Education*, 9(1), 86–95. <https://doi.org/10.52690/jswse.v4i3.512>

- Hidayah, H. H. (2023). Pengertian , Sumber, Dan Dasar Pendidikan Islam. *Jurnal As-Said*, 3(1), 21–33. <https://e-journal.institutabdullahsaid.ac.id/index.php/AS-SAID/article/view/141>
- Ina Magdalena, dkk. (2020). *Evaluasi pembelajaran SD : teori dan praktik*. CV Jejak (Jejak Publisher).
- Magdalena, I., Hidayati, N., Dewi, R. H., Septiara, S. W., & Maulida, Z. (2023). Pentingnya Evaluasi dalam Proses Pembelajaran dan Akibat Memanipulasinya. *Masaliq*, 3(5), 810–823. <https://doi.org/10.58578/masaliq.v3i5.1379>
- Moeleong, L. j. (2018). *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Pt Remaja Rosdakarya.
- Nurbayani, E. (2012). Penilaian Acuan Patokan (PAP) Di Perguruan Tinggi (Prinsip Dan Operasionalnya). *Dinamika Ilmu*, 12(1), 1–9.
- Pangastuti, R., & Munfa'ati, K. (2018). Penilaian acuan norma, penilaian acuan patokan, riteria ketuntasan minimal di Madrasah Ibtidaiah an-Nur Plus Junwangi Krian Sidorajo Jawa Timur. *Jurnal Tarbiyah AL-AWLAD*, 8(2), 202–217.
- Penilaian, P., Patokan, B., Beracuan, D., Pada Pelajaran, N., Noviyanti, E., Fadhillah Pranadewi, N., Zaidi, R. I., & Mersilia, V. (2020). Bahasa Indonesia Di Sdn 1 Wana. *Jurnal Pendidikan Dan Dakwah*, 2, 270–277.
- Pranoto, B. (2020). Penetapan Bobot Nilai dalam Ujian Akhir Semester: Pendekatan dan Pertimbangan. *Jurnal Pendidikan Tinggi*, 2(15), 45–58.
- Ramli, M. N., & Murtadlo, A. (2020). Implementasi Skor Domain Dalam Penilaian Acuan Kriteria Pada Hasil Belajar Matematika Di Sekolah. *JEMST (Jurnal of Education in Mathematics, Science, and Technology)*, 3(2), 79–88.
- Sugiyono. (2022). *Metodologi Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan RdD*. Alfabeta.
- Tanjung, M. A. H. R., Fahmi, A. A., Rahmanita, F., Habibah, I. F., & Qomari, N. (2024). Analisis Butir Soal Penilaian Akhir Tahun Pelajaran Bahasa Arab Kelas VII MTS Al-Ma'arif Rakit Banjarnegara Jawa Tengah. *Mantiqu Tayr: Journal of Arabic Languange*, 4(1), 348–367. <https://doi.org/https://doi.org/10.25217/mantiquayr.v4i1.4038>
- Triyono. (2017). *Metodologi Penelitian Pendidikan*. Ombak.
- Zainul, A. (1977). *Penilaian Hasil Belajar*. PAU-PPAI.
- كوه، د. جي، د. س.، ستيفات، ك.، & سينجلتون، د. (2020). مجموعة الأدوات التعليمية الجيدة استعراض الأدلة . Evidence Based Education.

